2023/2193

16.10.2023

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2023/2193

ze dne 28. září 2023

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v pracovních skupinách zřízených Dohodou o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska na straně druhé nebo zřízených v rámci této dohody následně, pokud jde o přijetí jejich jednacích řádů

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 217 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dohoda o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska na straně druhé ([1]) (dále jen „Dohoda o obchodu a spolupráci“) byla Unií uzavřena rozhodnutím Rady (EU) 2021/689 ([2]) a vstoupila v platnost dne 1. května 2021, přičemž se prozatímně prováděla od 1. ledna 2021.

(2) Dohoda o obchodu a spolupráci zřizuje institucionální rámec zahrnující Radu partnerství, devatenáct výborů a čtyři pracovní skupiny.

(3) Ustanovením čl. 9 odst. 1 Dohody o obchodu a spolupráci se zřizuje pracovní skupina pro ekologické produkty, pod dohledem specializovaného obchodního výboru pro technické překážky obchodu; pracovní skupina pro motorová vozidla a jejich části a součásti, pod dohledem specializovaného obchodního výboru pro technické překážky obchodu; pracovní skupina pro léčivé přípravky, pod dohledem specializovaného obchodního výboru pro technické překážky obchodu, a pracovní skupina pro koordinaci sociálního zabezpečení, pod dohledem specializovaného výboru pro koordinaci sociálního zabezpečení.

(4) V čl. 8 odst. 2 písm. h) Dohody o obchodu a spolupráci se stanoví, že pokud jde o otázky týkající se části druhé dílu prvního hlavy I až VII, hlavy VIII kapitoly 4 a hlav IX až XII, části druhé dílu šestého a přílohy 27, má výbor pro obchodní partnerství pravomoc zřizovat pracovní skupiny, dohlížet na ně a koordinovat je nebo je rozpouštět nebo přenést dohled nad nimi na specializovaný obchodní výbor. Obdobně čl. 8 odst. 4 písm. f) uvedené dohody stanoví, že specializované výbory mají, ve vztahu k otázkám týkajícím se jejich oblasti působnosti, pravomoc zřizovat pracovní skupiny, dohlížet na ně, koordinovat je a rozpouštět je.

(5) V souladu s čl. 9 odst. 2 Dohody o obchodu a spolupráci jsou pracovní skupiny pod dohledem výborů nápomocny výborům při plnění jejich úkolů, a zejména připravují práci výborů a plní úkoly, které jim tyto výbory svěří.

(6) V čl. 9 odst. 3 Dohody o obchodu a spolupráci se stanoví, že pracovní skupiny se skládají ze zástupců Unie a Spojeného království a spolupředsedají jim zástupce Unie a zástupce Spojeného království.

(7) Podle čl. 9 odst. 4 Dohody o obchodu a spolupráci stanoví pracovní skupiny po vzájemné dohodě svůj vlastní jednací řád.

([1]) Úř. věst. L 149, 30.4.2021, s. 10.

([2]) Rozhodnutí Rady (EU) 2021/689 ze dne 29. dubna 2021 o uzavření Dohody o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska na straně druhé a Dohody mezi Evropskou unií a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska o bezpečnostních postupech pro výměnu a ochranu utajovaných informací jménem Unie (Úř. věst. L 149, 30.4.2021, s. 2).

(8) Řádné fungování pracovních skupin vyžaduje jednací řád, který upravuje jejich činnost, a který vychází z jednacího řádu stanoveného v příloze 1 Dohody o obchodu a spolupráci, který je řádně upraven pro účely a fungování pracovních skupin.

(9) Pracovní skupina může přijmout další úpravy tohoto vzorového jednacího řádu, pokud jde o jiné než podstatné prvky, jestliže jsou tyto úpravy nezbytné pro účel a fungování této konkrétní pracovní skupiny.

(10) Je proto vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie, pokud jde o přijetí jednacího řádu pro pracovní skupiny.

(11) Aby se umožnilo včasné přijetí jednacích řádů pracovními skupinami, mělo by toto rozhodnutí vstoupit v platnost dnem přijetí,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Postoj, který má být jménem Unie zaujat, pokud jde o přijetí jednacího řádu pro pracovní skupiny zřízené Dohodou o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska na straně druhé nebo zřízených v rámci této dohody následně, je uveden v oddíle I dokumentu připojeného k tomuto rozhodnutí.

2. Postoj, který má být jménem Unie zaujat, pokud jde o úpravy jednacího řádu uvedeného v příloze I tohoto rozhodnutí pro konkrétní pracovní skupinu, jak je uveden v oddíle I připojeného dokumentu, pokud jde o jiné než podstatné prvky, jestliže jsou tyto úpravy nezbytné pro účel a fungování této pracovní skupiny, je dále upřesněn v souladu s oddílem II dokumentu připojeného k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 28. září 2023.

Za Radu
předseda
F. GRANDE-MARLASKA GÓMEZ

ODDÍL I

Vzorový jednací řád pro pracovní skupiny zřízené dohodou o obchodu a spolupráci nebo zřízené v rámci této dohody následně

Dohoda o obchodu a spolupráci

Pracovní skupiny

Jednací řád

Článek 1

předsednictví

Unie a Spojené království si vzájemně oznámí jméno, funkci a kontaktní údaje svých určených spolupředsedů pracovní skupiny. Má se za to, že spolupředseda je oprávněn zastupovat Unii, nebo Spojené království do dne, kdy druhé straně bude oznámen nový spolupředseda.

Spolupředseda může být na určitém zasedání nebo jeho části zastoupen jmenovaným zástupcem. Spolupředseda nebo jeho jmenovaný zástupce oznámí jmenování co nejdříve druhému spolupředsedovi a sekretariátu pracovní skupiny. Ustanovení tohoto jednacího řádu týkající se spolupředsedů se vztahují rovněž na jmenované zástupce.

Článek 2

Sekretariát

Sekretariát pracovní skupiny se skládá z jednoho úředníka Unie a jednoho úředníka vlády Spojeného království. Sekretariát vykonává úkoly, které mu byly svěřeny tímto jednacím řádem, pod dohledem příslušného výboru.

Unie a Spojené království si vzájemně oznámí jméno, funkci a kontaktní údaje úředníka, který je členem sekretariátu pracovní skupiny za danou stranu. Má se za to, že tento úředník nadále působí jako člen sekretariátu Unie nebo Spojeného království až do dne, kdy Unie nebo Spojené království oznámí nového člena.

Článek 3

Zasedání

Jednotlivá zasedání pracovní skupiny svolává sekretariát na den a hodinu, na nichž se spolupředsedové dohodnou. Pokud Unie nebo Spojené království předloží žádost o zasedání, druhá strana tuto žádost náležitě zváží a odpoví do 30 dnů.

Nerozhodnou-li spolupředsedové jinak, konají se zasedání pracovní skupiny střídavě v Bruselu a v Londýně.

Odchylně od druhého odstavce se mohou spolupředsedové dohodnout, že se zasedání pracovní skupiny bude konat prostřednictvím videokonference, telekonference nebo v hybridní formě.

Článek 4

Účast na zasedáních

S dostatečným předstihem před každým zasedáním se Unie a Spojené království prostřednictvím sekretariátu vzájemně informují o zamýšleném složení svých delegací a uvedou jméno a funkci každého člena delegace.

Spolupředsedové mohou, je-li to vhodné, po vzájemné dohodě přizvat odborníky (tj. nevládní úředníky) k účasti na zasedáních pracovní skupiny, aby poskytli informace o konkrétních tématech, a to pouze na ty části zasedání, kde se tato konkrétní témata projednávají.

Článek 5

Dokumenty

Písemné dokumenty, z nichž vychází jednání pracovní skupiny, sekretariát očísluje a rozešle Unii a Spojenému království.

Článek 6

Korespondence

Korespondenci určenou pracovní skupině zasílají Unie a Spojené království prostřednictvím sekretariátu. Tuto korespondenci lze zasílat jakoukoli písemnou formou včetně elektronické pošty.

Sekretariát zajistí, aby korespondence určená pracovní skupině byla předána spolupředsedům a v relevantních případech rozeslána v souladu s článkem 5.

Veškerá korespondence od spolupředsedů nebo určená přímo spolupředsedům se předává sekretariátu a v relevantních případech se rozesílá v souladu s článkem 5.

Článek 7

Program zasedání

Sekretariát vypracuje návrh předběžného programu každého zasedání. Tento návrh je spolu s příslušnými dokumenty předán spolupředsedům nejpozději pět dnů před datem zasedání.

Předběžný pořad jednání obsahuje body požadované Unií nebo Spojeným královstvím. Takové požadavky se spolu s veškerými příslušnými dokumenty předkládají sekretariátu nejpozději sedm dnů před začátkem zasedání.

Nejpozději tři dny před datem zasedání spolupředsedové rozhodnou o předběžném programu zasedání.

Na začátku každého zasedání přijme pracovní skupina program zasedání. Na žádost Unie nebo Spojeného království může být do programu zasedání na základě konsenzu zařazen bod, který není obsažen v předběžném programu.

Spolupředsedové mohou po vzájemné dohodě zkrátit nebo prodloužit lhůty uvedené v prvním, druhém a třetím odstavci, aby se zohlednily okolnosti konkrétního případu.

Článek 8

Zápis ze zasedání

Návrh zápisu z každého zasedání vypracuje úředník jednající jako člen sekretariátu strany, která zasedání pořádá, do sedmi dnů od skončení zasedání, pokud spolupředsedové nerozhodnou jinak. Návrh zápisu se předloží k vyjádření členovi sekretariátu druhé strany. Ten může předložit připomínky do pěti dnů ode dne obdržení návrhu zápisu.

V zápisu se zpravidla shrnou jednotlivé body programu zasedání a popřípadě se zde konkrétně uvedou:

— dokumenty předložené pracovní skupině,

— veškerá prohlášení, o jejichž zařazení do zápisu požádal jeden ze spolupředsedů a

— pracovní závěry přijaté ke konkrétním bodům.

Zápis obsahuje seznam účastníků uvedený v příloze, v němž jsou za každou delegaci uvedena jména a funkce všech osob, které se zasedání zúčastnily.

Sekretariát upraví návrh zápisu na základě obdržených připomínek a návrh zápisu v revidovaném znění schválí spolupředsedové do 28 dnů ode dne zasedání, nebo do jakéhokoli jiného data, na kterém se spolupředsedové dohodnou.

Po schválení zápisu jeho vyhotovení podepíší členové sekretariátu a předají je Unii a Spojenému království, jakož i výboru, který provádí dohled. Spolupředsedové se mohou dohodnout, že tento požadavek je splněn podpisem a výměnou elektronických vyhotovení.

Článek 9

Zachování důvěrnosti

Nerozhodnou-li spolupředsedové jinak, jsou zasedání pracovní skupiny důvěrná.

Předloží-li Unie nebo Spojené království pracovní skupině informace, jež jsou podle jejich právních předpisů považovány za důvěrné nebo jsou chráněny před zveřejněním, nakládá druhá strana s takto získanými informacemi jako s důvěrnými.

Spolupředsedové mohou před zasedáním pracovní skupiny rozhodnout o zveřejnění předběžného programu jednání. Spolupředsedové mohou rovněž rozhodnout o zveřejnění zápisu ze zasedání po jeho schválení v souladu s článkem 8.

Zveřejňování dokumentů uvedených ve třetím odstavci se provádí v souladu s platnými předpisy obou stran v oblasti ochrany údajů.

Článek 10

Jazyky

Pracovním jazykem pracovní skupiny je angličtina. Nerozhodnou-li spolupředsedové jinak, vychází pracovní skupina ve svých jednáních z dokumentů vyhotovených v angličtině.

Článek 11

Výdaje

Unie a Spojené království si hradí veškeré náklady, jež jim v důsledku účasti na zasedáních pracovní skupiny vzniknou.

Výdaje související s pořádáním zasedání a rozmnožováním dokumentů hradí strana, která zasedání pořádá.

Výdaje související s tlumočením do a z pracovního jazyka pracovní skupiny hradí strana, která toto tlumočení požaduje.

Článek 12

Podávání zpráv

Pracovní skupina informuje výbor, který provádí dohled, o termínech a programu svých zasedání s dostatečným předstihem před jejich konáním a oznamuje tomuto výboru výsledky a závěry každého zasedání.

ODDÍL II

Postoj unie, pokud jde o specifikace jednacího řádu pro pracovní skupiny

Předtím, než pracovní skupina přijme úpravy jednacího řádu ve znění uvedeném v oddíle I, pokud jde o jiné než podstatné prvky, jestliže jsou tyto úpravy nezbytné pro účel a fungování této pracovní skupiny, předá Komise Radě s dostatečným předstihem před zasedáním této pracovní skupiny nebo použitím písemného postupu v uvedené pracovní skupině a v každém případě nejpozději osm pracovních dnů před tímto zasedáním nebo použitím písemného postupu písemný dokument, ve kterém jsou uvedeny konkrétní prvky navrženého upřesnění postoje Unie, k projednání a potvrzení podrobností postoje, který má být jménem Unie vyjádřen.